

# HERRLISHEIM

## PRES-COLMAR

*Au Fil de la Lauch*



Crédit photo © Gylène MENTZER

BULLETIN  
MUNICIPAL  
S'herrlesher  
Freschablättla

Juillet - Août 2021



 COLMAR  
AGGLOMÉRATION



# BULLETIN MUNICIPAL

**HERRLISHEIM-PRES-COLMAR**

S'herrlesher Freschablättla

*Au Fil de la Lauch*

**MOT DU MAIRE .....03**

**RETROSPECTIVE .....04**

**ETAT CIVIL .....05**

**INFOS PRATIQUES .....06-08**

**AGENDA DES FESTIVITES..09**

**DU COTE DES ASSOC'..10-12**

**DU COTE DES ENFANTS.12-14**

**A TABLE .....15**

**WAS GETT'S NEÏSS .....16**



## EDITO

Voici revenus les jours que nous attendions avec impatience.

Soleil, vacances pour les enfants, quelques sorties en famille ou entre amis malgré encore certaines restrictions.

Une pensée pour nos anciens qui vivent une période vraiment inédite.

Pour cet été quelques festivités sont programmées dans notre village afin de pouvoir nous retrouver et penser un peu à autre chose.

Pour finir voici quelques proverbes concernant le mois de juillet :

"Juillet sans orage, famine au village"

"Si juillet est chaud, prépare tes tonneaux"

"Juillet ensoleillé remplit cave et grenier"

Je vous souhaite un très bel été et prenez soins de vous !

**Bruno FREYDRICH**

Directeur de publication : **Laurent WINKELMULLER**

Rédactrice en chef : **Sonia UNTEREINER**

**Remerciements** à toutes les personnes qui se sont associées à l'élaboration du BULLETIN.

Impression : MOSER+



Crédit photo © Pictural Colmar

## Chères herrlisheimaises et chers herrlisheimois,

Voilà déjà un an que vos élus ont pris leurs nouvelles fonctions, celles liées à la gestion de notre commune. Malgré le contexte sanitaire que nous venons de traverser et la difficulté de se réunir avec certains de nos partenaires, les commissions communales n'ont cessé de plancher sur différents dossiers et projets.

La commission "urbanisme", pour ne citer qu'elle, s'est rencontrée à plusieurs reprises, pour travailler sur notre Plan Local d'Urbanisme. Un dossier qui avait été minutieusement élaboré par la précédente mandature et qui nécessite aujourd'hui quelques menus réajustements.

Un travail fastidieux, rigoureusement encadré par les nombreuses dispositions qu'imposent la loi ALUR et le Grenelle 2 de l'environnement, souvent très contraignantes et qui nous obligent parfois à des choix difficiles.

Il nous faudra au moins encore toute l'année 2022 pour affiner et arrêter ce PLU, que nous voulons en phase avec une évolution maîtrisée de la construction, de la démographie et la préservation d'un cadre de vie propre à la ruralité affirmée de notre territoire.

Une nouvelle enquête publique se tiendra probablement au premier semestre de l'année prochaine.

Aujourd'hui le PLU de 2010 est toujours en vigueur, avec un zonage et un règlement que chacun d'entre nous doit scrupuleusement respecter. Dès que les travaux ont pour effet de modifier l'aspect extérieur d'un bâtiment existant, il est obligatoire de faire une déclaration préalable auprès des services de la mairie. Qu'il s'agisse d'une simple déclaration (pour changer des volets, de portail, l'installation d'une clôture, d'un carport, d'un ravalement de façade ...) ou d'une demande de permis de construire, chaque dossier est d'abord centralisé et vérifié à la mairie. Ils sont envoyés, pour avis, à l'architecte des Bâtiments de France (notre village est riche d'un patrimoine architectural datant du Moyen Âge, qui ne laisse place à aucune improvisation, aucune fantaisie !). Lorsqu'il y a création de surface, les demandes sont instruites par Colmar Agglo, qui valide la compatibilité du projet avec le PLU.

Tout ce processus n'est pas nouveau. Il a été maintes fois relayé par les municipalités qui se sont succédé et pourtant, pas une semaine ne passe sans que l'on constate des travaux réalisés sans autorisations. Des travaux illégaux. Ces situations deviennent aussi bien problématiques pour la commune que pour les propriétaires qui se permettent quelques privautés.

Face à ces agissements inacceptables, des procès verbaux de constatations d'infractions aux codes de l'urbanisme ont été et seront dressés et la justice prendra le relais.

Des mesures regrettables, déplaisantes, qui pourraient être évitées en adoptant tout simplement un comportement citoyen garant du bien vivre ensemble en collectivité !

**Laurent WINKELMULLER**

## Une intervention hors du commun pour nos sapeurs-pompiers !

Le 25 mai nous avons été appelés pour accouchement imminent. Après une prise en charge rapide par nos pompiers et l'équipe du Samu, l'enfant était très pressé de venir au monde. Le petit Gaël est né au domicile familial à Herrlisheim. L'enfant et la maman se portent bien et toute la famille est heureuse de cette arrivée insolite. Gaël s'est vu remettre par l'équipe présente le jour de sa naissance un cadeau de bienvenue, l'ourson Pompy\* !



**Les pompiers félicitent les heureux parents et souhaitent la bienvenue à Gaël. Les portes de la caserne lui seront ouvertes quand il le souhaitera !**

*\*Cette peluche est vendue par les sapeurs-pompiers de France. Pour tout achat de Pompy une peluche identique prendra place dans un véhicule de secours des pompiers du département, elle sera offerte à un enfant victime d'un accident afin de l'aider à surmonter ce moment difficile.*



## Commémoration de l'armistice du 8 mai 1945

Hommage aux victimes, à celles et ceux qui se sont battus pour la liberté. Merci aux représentants de l'UNC sous la présidence de Marcel Bendélé, la délégation des Sapeurs Pompiers de Herrlisheim sous le commandement de David Wiest, aux représentants du Conseil Municipal avec notamment le maire Laurent Winkelmueller, les adjointes et adjoints au maire Sonia Gire Untereiner, Rachel Grossetête, Jérôme Bauer et Christian Kibler.



## Fleurissement du village ...



Une équipe d'élus et de bénévoles s'est appliquée, dans la joie et la bonne humeur, à préparer la centaine de jardinières, les suspensions pour candélabres et les tonneaux fleuris, mis en place par l'équipe technique dirigée par Lucas ...  
**Rien n'est trop beau pour notre village et ses habitants !**

## NOCES D'OR

Epoux GREWIS, le 03 juillet 2021  
 Epoux KUENY, le 16 juillet 2021  
 Epoux STOECKLIN, le 27 août 2021

## NOCES DE DIAMANT

Epoux BERNA, le 15 juillet 2021

## NAISSANCES

Flora VIVIEN, née le 30 avril 2021  
 Mila ARLEN, née le 19 mai 2021  
 Joey BANDELIER DISCHLER, né le 24 mai 2021  
 Gaël LOC'H, né le 25 mai 2021  
 Noah LEGLAY, né le 19 juin 2021

## LES GRANDS ANNIVERSAIRES 80 ANS ET +

Anne WURGES, 88 ans le 03  
 Gérard FREYDRICH, 82 ans le 07  
 Amand FONNE, 86 ans le 09  
 Françoise FRUH, 88 ans le 11  
 Marie-Claire WALCK, 80 ans le 13  
 Palmyre DIETH, 82 ans le 13  
 Eliane STRABACH, 80 ans le 14  
 Marie-Antoinette OHNLEITER, 93 ans le 15  
 Jean-Pierre PRILLIEUX, 87 ans le 15  
 Marc BERNA, 82 ans le 22  
 André WURGES, 90 ans le 27  
 Jean HOELTZLI, 81 ans le 29

Marthe AEBY, 101 ans le 1er  
 Lucien MICHEL, 87 ans le 03  
 Jacques BARBIER, 88 ans le 06  
 Cécile ZINK, 93 ans le 07  
 Egon WURGES, 83 ans le 09  
 Marcel ROHMER, 87 ans le 15  
 Cristina COLACRAI, 91 ans le 28  
 Michelle WACH, 83 ans le 28

## DECES

Robert WURGES, le 31 mai 2021  
 Marie-Louise BURR, le 02 juin 2021

JUILLET

AOÛT

## PLAN CANICULE

L'été approche et, comme les années précédentes, la commune met en place le dispositif « Plan Canicule ».

Notre mission est de recenser les personnes âgées seules et les personnes handicapées vivant à domicile afin qu'elles puissent demander leur inscription dans le registre « Plan Canicule ». Elles seront alors contactées par la municipalité pour mieux cerner leurs besoins et leurs attentes. Nous pourrons ainsi leur apporter aide et réconfort si le plan canicule est déclenché.

Pour bénéficier de ce service, merci de prendre contact avec le secrétariat de la mairie au 03 89 49 39 80.



### REPLISSAGE DES PISCINES :

**La prise d'eau sur poteau  
d'incendie est interdite !**

## LE CONSEIL DE FABRIQUE

**Le 26 septembre, l'Eglise sera en fête avec notre patron St Michel.**

A cette occasion le conseil de fabrique souhaite organiser une tombola. Pour se faire nous faisons appel à votre générosité afin de collecter différents lots. N'hésitez pas à solliciter votre entourage, votre famille, vos amis, votre lieu de travail...

Vous pouvez déposer vos trouvailles chez Delphine WIEST, 33 rue de la gare (06/66/59/17/40)

D'avance merci pour votre intérêt !

Nous vous communiquerons les informations concernant cette journée dans le prochain fil de la Lauch de septembre.

**Bon à savoir :** les portes de notre Eglise resteront ouvertes durant les mois de juillet et d'août. De 9h à 18h vous pourrez aller vous recueillir et prier.

**Un bel été à tous, à bientôt !**

## INFORMATIONS PRATIQUES

**MAIRIE ET AGENCE POSTALE**  
HORAIRE D'OUVERTURE D'ETE  
DU 05/07/21 AU 27/08/21  
DE 7H30 à 12H00  
DU LUNDI AU VENDREDI

Tél. 03 89 49 39 80  
[mairie@herrlisheim-pres-colmar.fr](mailto:mairie@herrlisheim-pres-colmar.fr)

**AIRE DES DECHETS VERTS**  
HORAIRE D'OUVERTURE  
LES LUNDIS, MERCREDIS ET SAMEDIS  
DE 9H00 à 16H00

**BIBLIOTHEQUE**  
HORAIRE D'OUVERTURE  
LES MARDIS DE 16H30 à 19H00  
ET LES MERCREDIS DE 14H30 à 16H30  
**CONGES D'ETE :**  
DU 12/07/21 AU 16/07/21  
ET DU 02/08/21 AU 27/08/21

## ANIMATIONS ETE

Inscriptions en ligne jusqu'au

**26 août 2021**

pour les jeunes nés entre 2003 et 2016

[www.agglo-colmar.fr](http://www.agglo-colmar.fr)

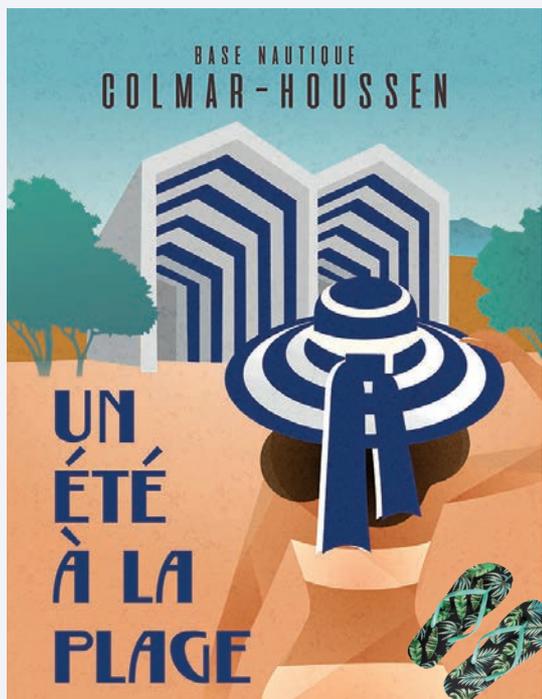
## LA LIGUE CONTRE LE CANCER : LANCEMENT DE LA QUETE

Le porte à porte étant à nouveau autorisé, les bénévoles du Comité du Haut-Rhin se présenteront chez vous, entre juillet et septembre, pour faire appel à votre générosité. Il s'agit de Mesdames Régine BENDELE, Francine BURGLIN, Bernadette FURSTENBERGER, Yvette FURSTENBERGER, Iris GISSINGER, Martine GREINER, Marie-Rose HEYBERGER, Patricia HUMBRECHT, Sylviane KELLER, Francette EDEL, Yolande MOEGLEN, Marie-Paule MOUSQUES, Rosa RODRIGUEZ, Marie-Paule SYDA, Denise et Lucien STOECKLIN, ainsi que Raymond FRITZ.

La quête a pour objet de permettre aux œuvres organisatrices de disposer des fonds indispensables à la poursuite de leurs actions de lutte contre le cancer entreprises parallèlement et de façon complémentaire aux efforts accomplis dans le domaine par les pouvoirs publics. Herrlisheim-près-Colmar s'implique pleinement dans cette lutte, grâce à ses bénévoles et aux subventions accordées par la commune. Nous vous remercions de bien vouloir leur réserver le meilleur accueil.

## BIEN VIVRE ENSEMBLE

Nous vous remercions de bien vouloir respecter vos voisins lors de l'utilisation de matériel bruyant (tondeuse, tronçonneuse, ...) et vous rappelons les horaires pendant lesquels les travaux susceptibles de causer une gêne particulière en raison de leur intensité sonore sont autorisés : les jours ouvrables de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h, le samedi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h. Les jours fériés et dimanches sont exclus.



## A L'OCCASION DE LA SAISON ESTIVALE 2021 ...

Colmar Agglomération et la commune de Herrlisheim-près-Colmar offrent à chaque habitant **deux entrées gratuites** pour la Base Nautique de Colmar-Houssen. Chaque foyer est invité à se présenter en mairie muni d'un justificatif de domicile et du livret de famille.



## BIBLIOTHEQUE

Plus de 5 000 ouvrages et magazines sont à votre disposition. N'hésitez pas à consulter le catalogue en ligne sur : <http://herrlisheim-pom.c3rb.org/>

### CALICE68 : qu'est-ce que c'est ?

C'est pouvoir visionner un film, écouter de la musique, apprendre une langue ou jouer de la guitare, lire un magazine ou un livre numérique depuis chez soi, ou ailleurs, sur un écran connecté.

Et gratuitement via votre inscription à la bibliothèque de Herrlisheim-près-Colmar !



## La ronde des maisons fleuries 2021

Ensemble, embellissons notre commune !



**Cette année ne sera pas une exception !**

La commission fleurissement sillonnera les rues du village en calèche le 28 juillet pour apprécier la participation active des habitants à l'embellissement de notre cadre de vie. Aucune inscription n'est nécessaire et le palmarès sera dévoilé à l'automne.

Nous souhaitons d'ores et déjà remercier toutes celles et ceux qui participent à embellir notre beau village avec des fleurs et/ou des plantes. Ces petites attentions rendent nos balades plus gaies et plus agréables !

**Alors à vos pelles, râteaux et jardinières ! Prêts ? Fleurissez !**

*"La vie est une fleur, l'amour en est le miel" (Victor Hugo)*

**Rachel GROSSETÊTE**



### Recrutement Jeunes Sapeurs Pompiers ...

**A toi qui es né(e) en 2009 est-ce que tu connais l'association des jeunes sapeurs-pompiers des 3 châteaux ??**

**Nous formons les jeunes de 12 à 16 ans pour devenir pompier.**

**Si tu es intéressé(e) par le monde des Sapeurs-Pompiers et que tu as l'âge pour commencer, alors n'hésite pas à te rendre avec tes parents à la réunion d'informations, qui se déroulera le dimanche 5 septembre à 9h30 salle côté jardin à Obermorschwihr.**

**Si tu es recensé(e) à la mairie de Herrlisheim alors tu recevras d'ici fin août dans ta boîte aux lettres, un courrier de « recrutement » avec toutes les informations dessus.**

**L'association des JSP des 3 châteaux te souhaite de belles vacances !!**



# Les

# Estivales

Juillet/Août 2021

## Festivités du 14 juillet 2021

**Mercredi 14 juillet - Parc de l'Hôtel de Ville**



**11h00 : Apéritif Concert :** Ensemble de Cors des Alpes et Pique-Nique citoyen à l'heure du déjeuner dans le parc. Structure gonflable pour les enfants et jeux anciens. Buvette

**18h00 : Apéritif musical :** au son de l'Orgue de Barbarie. Bal tricolore avec DJ, retraite aux flambeaux et feux d'artifice en soirée. Buvette, tartes flambées et snacking.

## Cinéma de Plein Air

**Samedi 17 juillet - Parc de l'Hôtel de Ville**

**Dès 19h00 buvette, snacking et projection à 22h00 du film REBELLES**

Comédie réalisée par Allan MAUDUIT, avec Cécile de France, Audrey Lamy et Yolande Moreau. *Pour votre confort, nous vous recommandons d'emmener vos transats et autres fauteuils de jardin !*

## Marché aux puces

**Dimanche 22 août 2021 - Centre village**

De 7H00 à 17H00 Renseignements et inscriptions au 06.87.49.04.26 de 15h à 19h ou par mail : [pucesherrlisheim@gmail.com](mailto:pucesherrlisheim@gmail.com). Organisé par l'ASH. Buvette et restauration.

## Apéro Guinguette

**Dimanche 29 août 2021 - Parc de l'Hôtel de Ville**

**18H00 : Apéro Guinguette avec la Camelote des Frangins Lindecker**  
Buvette, snacking.

## Journée Citoyenne

**Samedi 18 septembre 2021**

*Ces manifestations estivales se dérouleront sous conditions des exigences sanitaires du moment.*

## AMICALE DES DONNEURS DE SANG :



L'amicale des donneurs de sang vous invite à participer à la collecte qui aura lieu le **VENDREDI 13 AOÛT 2021** dans le gymnase. Le stock de poche de sang est en ce moment au plus bas, pour cela je vous demande d'exécuter le geste qui sauve pour aider les personnes malades.

**Une collation sera servie par l'amicale à l'issue du don.**

**Jean-Jacques FLEISCHER - Président**



Depuis le 9 Juin et l'allégement des contraintes sanitaires il est à nouveau possible de jouer au tennis sans restriction sur les courts de l'ASIET Herrlisheim.

Tant en extérieur qu'à l'intérieur sur les courts couverts, toutes les catégories de joueurs sont admises, que ce soient des adultes ou des jeunes, qu'ils soient encadrés ou non. Néanmoins l'usage des vestiaires collectifs est encore interdit mais le club-house et le bar sont ouverts. Il faut encore porter un masque dans l'enceinte du club sauf en situation de jeu, respecter si possible la distanciation et se désinfecter les mains de temps en temps. Du gel hydro-alcoolique est disponible au club.

Pour jouer il faut être membre du club à jour de sa cotisation et procéder à la réservation du terrain. Il est cependant possible de jouer **comme invité d'un membre ou en réservant un terrain à l'heure.**

**Pour tout renseignement, il faut s'adresser au moniteur, Antoine Baldacini (asiet.tennis@hotmail.fr) ou 06/73/92/22/97.**

Nous espérons vous voir nombreux sur nos courts. Plusieurs manifestations débutent en ce moment (Tournoi Interne, Tournoi Open pour les Jeunes, Tournoi Multichances pour les jeunes les 3 et 4 Juillet garantissant au moins quatre matches pour chaque joueur inscrit). D'autres sont prévues plus tard (Tournoi Seniors du 15 au 31 Août, Journée du tennis en Septembre pour les Jeunes et Championnat par équipes Seniors+).

**Espérons qu'une nouvelle vague de pandémie ne viendra pas ruiner ce bel élan.**

**Georges FREY - Président de l'ASIET**

## A.S HERRLISHEIM Section Football



### STAGES D'ETE !

L'AS Herrlisheim propose un stage d'été

**Pour U9** (Années de naissance : 2013/2015)

**Du 19/07/2021 au 23/07/2021 de 10h à 12h.** Coût du stage : 15 euros (paiement par chèque de préférence, à l'ordre de l'AS Herrlisheim). **Attention nombre de places limitées à 15 enfants.** Inscriptions avant le 10/07/2021.

**Contact pour plus de renseignements, inscriptions et règlements : Stéphane BANON : au 07.68.97.47.21**

**Pour U13** (Années de naissance 2009/2010)

L'équipe U13 de l'AS Herrlisheim recherche 3 joueurs/joueuses afin de compléter son équipe.

**Contacts: Youssef ZOUINKA:06.27.50.21.27 ou Thomas WEBER:06.50.04.14.92**

**Pour U11** (Années de naissance 2011/2012)

Afin de compléter la nouvelle équipe U11 à l'AS Herrlisheim, le club recherche 5 joueurs/joueuses.

**Contacts: Ludovic DIRINGER au 07.60.84.08.70 ou Stéphane BANON au 07.68.97.47.21**

**Pour U9** (Années de naissance 2013/2015) l'équipe U9 de l'AS Herrlisheim recherche 3 joueurs/joueuses afin de compléter ses deux équipes.

**Contacts: Stéphane BANON au 07.68.97.47.21 ou David KAUFFMANN au 06.87.54.20.08**

## Dimanche 22 août 2021

**7H00 - 17H00 : Marché aux puces : Renseignements au 06.87.49.04.26 de 15h à 19h**  
ou par mail : [pucesherrlisheim@gmail.com](mailto:pucesherrlisheim@gmail.com)

## ASSOCIATION D'ARBORICULTURE DE HERRLISHEIM ET ENVIRONS



### Calendrier des activités :

**Samedi 21 août 2021 à 14h00**  
Verger-Ecole de Herrlisheim.  
Taille du cerisier - écussonnage.

**Dimanche 26 septembre 2021**  
de 10h00 à 17h00  
Verger-Ecole de Herrlisheim.  
**JOURNEE PORTES OUVERTES**

CES MANIFESTATIONS SE DEROULERONT DANS LE RESPECT DES REGLES SANITAIRES EN VIGUEUR.

## L'Adem'Oh



**Le samedi 12 juin à 14h**, les élèves-musiciens, les professeurs, les parents et invités se sont retrouvés sous le chapiteau pour un partage musical, à l'occasion de l'audition annuelle de l'école de musique Adem'oh.

Les élèves ont fait preuve d'une grande concentration et d'une magnifique exécution pour le plus grand plaisir de nos oreilles, autant les débutants que les plus chevronnés.

Cette audition était l'aboutissement d'une année scolaire fortement touchée par la crise sanitaire. Les professeurs et les élèves ont dû s'adapter aux cours à distance puis en présentiel puis de nouveau à distance. Malgré ces contraintes, les élèves ont persévéré et ont exécuté leurs morceaux avec brio. Pour clôturer, nous avons apprécié la participation musicale du groupe Méli-Melanches.

Nous remercions la mairie et la Collectivité Européenne d'Alsace pour leur soutien ainsi que François pour la sonorisation générale.

Nous profitons de cet article pour lancer une invitation aux bénévoles qui voudraient se joindre au comité pour développer des projets musicaux, que vous soyez musiciens ou pas.

Nous vous annonçons d'ores et déjà les inscriptions pour la rentrée scolaire 2021-2022, le 7 septembre en fin de journée.

**Pour toute information envoyez-nous un mail sur [ademoh68420@gmail.com](mailto:ademoh68420@gmail.com)**

**Tel : 06 63 80 07 53 et suivre notre page facebook : Adem'Oh - Ecole de musique Herrlisheim Près Colmar**

**Bel été à vous et rendez-vous à la rentrée !**



Le périscolaire s'est doté d'un parcours moteur permettant de travailler la dextérité et la motricité auprès des plus petits.

Activité interrompue suite au confinement, les petits ont pu réinvestir le matériel et apprécier de nouveau les jeux d'équilibre.

Le thème de l'année scolaire était tourné sur les Bâtitseurs. Les enfants ont ainsi pu réaliser des maquettes en construisant leur propre univers et en se montrant de vrais petits architectes !



# Les classes de maternelle

## Cot... cot... cot

Martine GALLET

Jeudi 3 juin, la classe monolingue de l'Ecole Maternelle est allée visiter un élevage de poules.

Les enfants ont découvert le cycle de vie de cet animal ovipare.

Ils ont pu observer une couveuse où sont placés les oeufs pendant 21 jours.

Puis les poussins sont placés dans une caisse munie d'une lampe chauffante pour qu'ils soient à l'abri et ne prennent pas froid.

Lorsqu'ils ont bien grandi, ils sont placés dans un enclos équipé d'un poulailler fermé le soir afin qu'ils soient à l'abri des prédateurs (renard, fouine).

Enfin, ils rejoignent les poules et coqs adultes dans l'enclos principal.

Nous les avons nourris avec de l'herbe, des graines. Mais ils mangent également les restes de nourriture (épluchures, légumes...).



Crédit photo ©Martine GALLET

## INITIATION AU TENNIS

Aurélia AMBERT

En cette fin d'année scolaire 2021, les 5 classes de l'école élémentaire d'Herrlisheim ont eu la chance de bénéficier d'une initiation au tennis au club de l'Asiet.

Malgré une météo de mai peu clémente, l'activité a tout de même pu débuter sur les courts en intérieur (sous le dôme) et désormais en extérieur lorsque c'est possible.

Ces 6 séances sont encadrées par Antoine Baldacini, moniteur au club, qui a très bien organisé la progression et a permis à l'école de profiter d'un cadre bienveillant. Il a même suscité certaines vocations parmi les élèves.

Une mention toute particulière doit aussi être portée à la mairie de Herrlisheim qui a prouvé une fois de plus son engagement auprès des jeunes de la commune et de l'école en investissant une somme conséquente pour l'achat du matériel et les heures de cours dispensées.

Enfin, nous remercions les parents volontaires qui viennent encadrer ces sorties sportives.



Crédit photo © Aurélia LAMBERT

**Article rédigé par des élèves de la classe CM1/CM2 Monolingue (Tamara, Anna, Arthur et Hugo) :**

« Toute notre école fait du tennis. Nous avons commencé à la fin du mois de mai. Nous n'avions jamais fait de tennis et ça a été une découverte pour nous. On marche depuis l'école pour y aller et cela prend environ 15 minutes. Il faut prendre des lunettes de soleil, une gourde, une casquette, un masque, le tout dans notre sac. Le temps d'y aller et de rentrer nous laisse 1H15 pour jouer au tennis.

Dès la première séance nous avons adoré jouer. Le moniteur Antoine est très sympathique. C'est très gentil car la mairie a acheté des raquettes pour faire du Tennis. Les enfants qui ont déjà une raquette peuvent la ramener aussi.

On travaille en 4 groupes séparés sur des ateliers différents. Nous apprenons à faire un parcours avec la balle posée sur le tamis de la raquette, à lancer la balle de l'autre côté du filet et à faire des échanges. Nous faisons également différents parcours. Les parents, l'enseignante, l'AESH Julie et Antoine le moniteur ont chacun un atelier.

Nous n'allons pas au tennis quand il y a trop de pluie, quand il y a des flaques. On a raté 2 séances au début car le terrain était mouillé, mais on devrait rattraper ces séances. »

## Danser pour se retrouver ...

Depuis mars 2020, les protocoles sanitaires ont beaucoup limité notre activité physique à l'école. Le plan vigipirate a empêché la sortie des élèves de l'enceinte de la cour et l'accès au gymnase. Nous faisons tous du sport, cette année, dans la cour (courses, lancers, jeux de ballons et de raquettes, jeu de l'oie de la forme) et du tennis depuis fin mai.

Grâce à maîtresse Géraldine, toutes les classes dansent à présent le lundi et le vendredi après-midi avant les cours. Il faut dire que maîtresse Géraldine aime danser et a le rythme dans la peau. Elle nous apprend différentes chorégraphies : le madison, la macarena, Jerusalema, ...

Ce moment nous rassemble, petits et grands, en respectant les règles sanitaires (masques, distanciation physique). Cela fait du bien de danser, de rigoler, de se tromper dans les pas ou de danser comme maîtresse Géraldine...cela fait tant de bien au moral et à nos corps!

**Sylvie MARTISCHANG - Directrice**



Crédits photos © Sylvie MARTISCHANG

### Un coucou ensoleillé à tous !

Le temps des beaux jours est arrivé.

Le temps de prendre du temps différemment.

Le temps de lever le pied et de profiter d'un autre rythme avec les enfants.

Plus de jeux, plus de bricolages, plus de promenades ludiques et éducatives, plus de moments d'échange et de complicité, sans oublier les fous rires.

Parce qu'il faut le dire avec notre métier les fous rires c'est quotidien.

Ces mois de juillet et d'août nous allons pouvoir nous retrouver autour de pique-niques et de goûters en plein air.

Faire des sorties dans des parcs.

Toujours dans le cadre professionnel, entre collègues, nous allons organiser une kermesse avec les enfants que nous accueillons. Ainsi ils pourront profiter pleinement les uns des autres.

Nous réaliserons une sortie dans un parc d'attractions avec notre animatrice du relais d'assistants maternels (RAM) et nos collègues rattachés au SIVOM de Wintzenheim.

De belles journées en perspective nous attendent.

Si vous venez de rejoindre notre charmant village et que vous avez besoin d'une assistante maternelle agréée pour la rentrée de septembre, **contactez Aurélie BAUDOIN animatrice RAM du SIVOM de Wintzenheim au 03 89 27 25 40**

Profitez de l'été, amusez-vous avec vos loustics !

**Bel été , les ASSMAT !**

## A vos apéros !

Avec toutes les restrictions sanitaires que nous avons dû subir ces derniers temps et le soleil qui s'est fait attendre une bonne partie du printemps, ne pensez-vous pas qu'il est temps de rattraper les bons moments perdus ?

Dorénavant toutes les excuses seront bonnes pour se réunir, profiter de la famille, des amis !

Alors c'est bien beau de se réunir mais c'est plus sympathique avec un petit quelque chose à se mettre sous la dent et un verre dans la main !

Voici donc une recette facile et rapide à réaliser.

Parfaite pour les apéros improvisés du vendredi soir !

Elle a l'atout de pouvoir se décliner aux goûts de chacun !

Il s'agit de la tarte soleil, l'apéro idéal pour nos moments de partage et de convivialité.



## TARTE SOLEIL

### Ingrédients :

2 pâtes feuilletées

La garniture de votre choix : pesto (rouge ou vert), anchoïade, tartina (chorizo, poivron, ail des ours), divers fromages à tartiner, tapenade, jambon, gruyère ...

1 jaune d'œuf pour la dorure

Sauces apéritives (Guacamole, ketchup, fromage blanc, tzatziki, sauce cacahuètes ...)

### Préparation :

Préchauffer votre four à 180°C.

Dérouler la première pâte sur une plaque munie d'une feuille de cuisson.

Étaler votre garniture.

Recouvrir de la deuxième pâte feuilletée.

Placer un bouchon au centre de votre tarte. Découper votre tarte en portions, (+ ou - 24 parts);

Former une vrille avec chaque part en la tournant sur elle-même plusieurs fois.

Dorer avec le jaune d'œuf.

A ce stade, vous pouvez également saupoudrer votre soleil de graines de sésame, de pavot, de lin ou de pignons de pin.

Enfourner pour 20/25 minutes.

### Montage :

A la sortie du four, présentez votre tarte au centre de la table et laissez vos convives retirer les rayons du soleil. Ils pourront les plonger dans la (ou les) sauce apéritive.

*Bonne dégustation !*

*Mylène V*



Vor 9 Monet esch s'erchta  
 Freschablättla  
 « nouvelle version »  
 a russ komma, un em erchta  
 « was gett's neiss »  
 han mer's vom Corona g'hà.  
 Wer hat kenna danka às so  
 lang druf da ch ... Virus emmer  
 noch do esch un emmer noch  
 so kreftig esch. Zum Gleck  
 senn jetzt emmer me Lit  
 g'empft un mer hoffa às mer  
 jetzt boll weder kenna a « normàl »  
 Lawa hà, ànna geh wo mer wann  
 un so lang às mer wann ...  
 Sà'ia, das mànt mi àn Feria ...  
 Dàs war so guat weder kenna en Feria geh,  
 neï Lit zu kritzta, neï Lànndschàfta kenna bawundra,  
 en neia Pfadler kenna loifa ...  
 Dàs gett aïm so Luscht.  
 ... wer ... chtung, pàssa guat uf wann er a Raïss  
 reserviara. Senn net eweràl d'namligi Gsetzer.  
 Ir kenn a jung Paarla dia hann s'letschta Johr a Raïss uf  
 Norwega vor g'saa kàà.. Em letschta Momant esch dia  
 Raïss annulliart wora waïa nem Corona.  
 Fer às s'galt wu si en dia Raïss g'schteckt han net  
 verlor a esch, han si jetzt muassa a àndri Raïss  
 schwàsiara. Zwischa da Raïssa wu na proposiart wora  
 senn han si antlig ebs gfunda : 5 Daï uf Islànd.  
 Dert soll's so schehn see.  
 (Enfin ver mir war's a bessala ts'kàlt).  
 Also guat, d'Raïss esch entschlossa.  
 ... wer ... chtung, wan da uf Islànd gesch muasch :  
 - a Test màcha 72 stund vor der Reïss  
 - a Test màcha wann da à kumsch  
 - 5 Daï em Hòtel Zimmer bli  
 - nur da 5 Daï nor a mol a Test màcha un wann daa  
 negativ esch der no kenna er antlig nuss un s'Land  
 visitiara ...  
 ... wer ver unser Paarla esch's der no z'spot ... dì 5 Daï  
 senn arum un d'Feria senn fertig. Si kenna gràt der  
 Flieger namma un kenna weder haïm ...  
 S'esh hàlt richtig a chiss Virus

**D'Mamie Treize**

*was gett's*

Il y a 9 mois paraissait le premier  
 Fil de la Lauch « nouvelle version »  
 et dans le premier « Quoi de neuf »  
 je vous parlais déjà du Coronavirus .  
 Qui aurait pensé qu'une année plus  
 tard ce virus de m ... soit toujours là  
 et toujours aussi virulent.

Heureusement, maintenant, il y a  
 de plus en plus de gens vaccinés  
 et nous espérons tellement pouvoir  
 reprendre bientôt une vie "normale"  
 ... aller où on veut et aussi  
 longtemps qu'on veut ...

Dites, ça, ça me fait penser à des  
 vacances. Ce serait si bon de  
 pouvoir partir, rencontrer de  
 nouvelles personnes, admirer des  
 nouveaux paysages, marcher sur  
 des nouveaux sentiers. Mais faites  
 bien attention avant de réserver un  
 voyage, les consignes ne sont pas  
 les mêmes partout !

Je connais un jeune couple qui avait  
 réservé un voyage en Norvège en  
 juin 2020. Ce voyage a été annulé à  
 cause de la crise sanitaire. L'argent  
 payé pour aller en Norvège restait  
 disponible pendant un an, il fallait  
 donc, maintenant choisir un  
 nouveau voyage. Parmi toutes les  
 propositions, ils ont choisi « 5 jours  
 en Islande ». Il paraît que c'est si  
 beau là-bas ... (Enfin moi, les pays  
 froids ... ). Bon, le voyage est  
 réservé.

Mais attention ! Quand on veut  
 partir en Islande il faut :

- Faire un test 72 heures avant le départ.
  - Refaire un test à l'arrivée sur le sol islandais.
  - Rester confiné pendant 5 jours dans la chambre d'hôtel.
  - Refaire un test ET s'il est négatif, les portes de l'Islande vous sont enfin ouvertes. Vous pouvez enfin partir à la découverte du pays.
- Ah ! Mais non ! Pour notre couple c'est trop tard ... Les 5 jours sont passés. Le voyage s'arrête là. Il faut reprendre l'avion et rentrer..  
 Quand je vous disais que c'est un virus de m ...

**Mamie Treize**

*neiss ?*